indexed ✓ 1

197 (4)*

P.P. 1-6

2/- (4/-) K13/12.

verte

J.F. Mucunu

wati lommunomdezane uhlupo lwesikondzane ngokufikka kokuqala. Kwesikanzane kwaZulu kwaba uhlupo olukulu sagotulanja nkudhla kwabantu kwadingekenje ukutikka zakwenziwanjani kwazeko abanzwa kwayobikkwakumabelemade abanjelo beti situnyelwe nguye ngobanguye umutu bakazipeli kwecelwakuye kuba asingamule yenake wasebazwela asetumela izinyonni Ezinkulu Ezingamaqwiqwi namaqwabaha. Zonazafikkazasidhla zawanasozasikungela kwasekuti Esiseleyo asetumela ishisandhlu lapetangamandhla latatasonke isikonelasiponsa olwandhle sandizasandiza isiponjane sazesakatala sati akesihlale pezukwa lelihlati Elikulu sikumele balasahlala Kantosihlala pezukolwandhle sakishwa ulwandhlesesifile sabazinkumbi Esihlelatini oqwini watike nazilwazikkanjalolo munomnizane ... akunyeke indatshana utikwakukona indhlala yegina ikutuwa kwasuka umutakati wakwangcobo wabamba igina walembatisa induangu Ebo mvu Ebizwangokuti untwayibana wasilizekaligijima pakati kwezwe lakwama ndhlakazi lizelizelifike nasosutu labo nwangasesuma abesutu lalizeoshalaye lalbulalela ngasemukuza kutiwalomisa impela izilu alazelana Emunvakokubonaka lalelogina kwabayindhlala Enkulu Eyabizwa ngokuti yindhlalayigina kwaziwa izata

35 lojini K13/12

bakwaZulu bayeCela imvula kwanabelemade umuntu ntshika tobela Esabeni kwamukuba Kajipeti ~~to~~ batatasili na izulu iSilangCono indhlala lokobati kwenzekka ngebikatizo ~~mandalo~~ ngezinsukuzawo mpande nocetshwayo kuschleza unokenke lungakabutwa uve

nelandandhlomvu izinyoni E-zidhla -i ngonya
ma iyapalapkeleyo ndatshana

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018

197

2

K13/12

burial, mourning K13/12 (2)

napukhe okhunye kungakuzwa ngaloleli kuhlalami
umnozane wami onamnzpa
ukumhlambisa nokuhlanziswa nokhelweya lelisiko
lwalubizwa zakufumuntu ekaya nogakujinga
ne nomakhungumuntu omudala kutiwalwalwe
uzelwa ukubakukhume umoya omubi ifengaba
kufumuntu kutirapkudhla bakudhl kahle ba
ngahilwa kwakuti zakufe umuntu oti kezini o
tile sebebuyapucwaba besekuhlatshwa i
mbizi kezodhliwa nanakubalo okutiwayimb
uziyanapkubalo kutilapa isiwutiwe kuta
twe amagashona atile sekubizwabonke abasepa
ya babutanendawonye bazamalanagata kubeyi
lo alumengapa igatalenyama abuye alume ikubala
ngapa ahlafunekokubili bazebasele bonkebenze
ufalo ngalawo magata zasebegedile bayidhle inyama
yonke kuningi [illegible] bengasazobi umuti konkelokuka
nziwanjalobegezile ngamanzi nbegezalomuntu o
file kanyenesifo zakuhambela kulowomuzi
kofile isihlobo indodakazi keganileyo [illegible]
kuti umunikazi walowomuntu ofileya
kezomuhlambisa ketata uhlamvu olumu
hlope lobuhlalu aluzeube namanzi asimub
tela amanzi kezandhleni kuhlanzelwe ngapa
ndhle kegogweni lamankanyaine kuti lo
hlanzisaya atelwe kezandhlenizake okho
zala atelwegede azehlanzise izandhla a
27 loyini
tekepansi

andukuluba agezeke ngalawomanzi kwenziwake
zedelaku anduke amuhlabike emuvakwalo
ko abesedhlanazeke ikudhla lowo dadewa
bo angabesazi lalute

---

mz J. f. Mncunu

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018

K13/12 (3)

Emuva kwezinsu Ezinhlanu noma Ezisitupa basekuhlatshwa Kunje imbuzi futi lenake asena kudhliwananakubalo Kodwa kuyakutatwa umuswa onewayo bonke abaseka bagezengawo kuti e nyamabayidhlenge zinsuku bavukanjelo Ekuse nibayogeza Emfuleni bavuke kakulukku semunyamana bazilibazise njelonge musebenzana Etile njengoba xabengakwenzilokho batamba babe butakataka Xa intombazana ifelwe umunyeniwayo ibikhamba iyekubo iyokuhlanzi swa uyise noma umufowabo ozondenenaye yenzelokku ukuba ikishwe umunyama ingaki hambinefu Elimunyama sezukwayo ukuzeka tinama isigonakwenje indawo beseigeziwe seli pumile ishwa uyise nomaumunewabo ubeyihlo bisa inkomo ayigezengayo abesitata amanzi afa kekuwo ushileni nentelezi Etile nomayinge ke atanda ukugezangayo nalapa kwenziwanga yo indhlela yokucita amanzi okugala Komu vakwalokoke intombazanalezo isingadhlano kudhla kwakubo ngoba umunya usiku mile

Noke munomuzane yangi xoxelalezonda tshanake leyondoda Elikuhla noke munomu zanewami angaziroma kubhaleka kahle ~~Konke~~ konke ngoba ngiyagula besengi kubhala ngenhliziyo Ecane.

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018

K13/12

197

rain itikefuti yakeyabona
vala kazikuni okutwa kwakukona i
hlanza oluzikuni umntakati wakwa ngcobo
owasuka wazibapansi izikonkwane zokko
misa izulu wapkwenzaloku kwatengengapkwa
ggikazi izulu lomagege basebezibona abantu i
izikonkwane lapazizimbelekona basebemuceba
kenkosini ku Cetshwayo ngabaloko bekungesika
tisakebalawavuma ukuti uye owenzeloku kwa
sekutiwa akahambe aye ayokukipa wazikipakagede
lanapakulu imvula Eyesabekayo ayabisangamuka
kwazekwabeye kwatunyelwakuze ikuba alinga
mule izulu lapatiwa kwabakona inala Enkulu
ngalonyaka Eyabizwa ngokuti yinala kazikuni kwa
tiangani Etukutele u Cetshwayo Etinzamubulalaloa
akabe Esamubulala wesebayisilomo sakekesiku
lu asemunika indawo Enkulu Esaka lalawa
[illegible]konanjalo uzikuni ngcobo nesizukulwa
neake u. 17 — layini

ngimbalopo Mr J. F. mucunu

K13/12

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018

197

K13 [12

3/12 No. 115. 20 DEC 1938 P.O. Mkonjanestoze
K13/12 Via Dundee
13=12=38

Dear Mnumzane Nariki Enje indaba engijizwenge kahle elidala igobanakosi ebona abaziyo kepa sebeyiqozana abazeko kahle sengihamba ngijulu ke impela nankuke omunye umkuba wabantu

<u>Reconciliation</u> (ekile) (5)

Ukambaluwenhlanzelo lokonke kwenziwa xaa bantu bexabene besekuti lasebexolelana kutiwe abatelelane amanzi ngokambana olu cwelatshwa ~~ku~~ obelupuzwa yilabo bobabili abaxipelana amagama ababixabene ngawo kutiwa abelutelwa ~~utshw~~ utshwala ensukwana nokunku lokutelelana amanzi beselubekwa ezeleni kwalabo aba bili abahlanzelwa amagama okuxabana kubeji lowo nalowo akipe amagubu nokuxabana konke okukona entliziyweni yake angashiyiluto ~~ku~~ kuti emuva kwaloko besebebopela ilala entanjeni sekubayilowo adonse elomunye na lowo adonse elomunye bengakulumilito kodwa xa ilala likala ~~lozi~~ litizizi xalisenqwa bati keloko kugonda ukuti asekona amazwi amabi asileyo xalitulenje lingakali gake akusasele luto lapa sebegedeloku besebelutatake ukamba lwenhlanzelo sebelupuza bobabiliqwa ba ardubabapuze bonke abantu utshwala obu ningi nalapa kutiwa xa umuntu esuzeloluKamba engakipanga konke ubemilwayisigaxa nomazi

verte

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018

6

witchcraft K13/ 12

3/12

K13/12 (6)

satifuti ukuvinjezelwa komutakati be ngakafiki abelungu kulelizwe isigumufa nayona lendoda yaboraloku abekunziwa

32 kuvijezelwa umuta

kati xaEnukwe izangoma kuti ngatakata bekubuka abantu baye Enkosini ngesandhla sezikulunezinduna bati unukwe i zangoma balake inkosi ibisizi tshela izikulu nezinduna ukuti nakabulawe usibano bani izinkomo zalowo abulewayo bezicoshi swa abanye umutakati ubevunjezelwa Ekusene lapakumpoido zankomo avinjeza lwe amabuto apakwejinkosi abakulowomuzi obulawayo bebeti bengazilubo besalele zweukumenjezwanje kantibamemezanje sebeuhlanganiselapakati umuzi ababuto lilaba bamemeza bati ujababaza mu fakazana lapoke besekukala ubugugugu nobumaje maje bebabhokoda ngeminkonto babulale konke okuzwayi okutiwa u ntu nomajingane nomajixegu noma umufazi bababulale abantu abanjekodwa abanesibindi besale bazicilizele bafesebazivikela kokunye bafesebebulele abantu abatile kokunye babajoshe laba ababulali nabolaba ababulawa basinde inkosi ibiti nabangabebesabu lawa nalobli kekla liti ushmukulu wasinde

End. S. 197.

ngakonaye ukuba azilamulela ngomukonto wake iwabaguwaza baze bangamuka balishiya igawe Elidala inkosi yati angabe Ejabulela wa wase velakakuli Enkosini kunakugala ngobugawebake kwa zisa ukuti wayesilowo sesikosi kunjaloke munomuzane wami kusafanele ngikulobe konke Engikuzwangabantu

Digitised by the Department of Library Services in support of open access to information, University of Pretoria, 2018